獨特！ 汎美噴射飛剪機
赴香港之最速路線

現由羅省與三藩市，汎美航空公司之新式洲際噴射飛剪機★減少赴香港旅行時間數小時。

汎美係唯一之航空公司，有噴射機自美國飛東京……故搭連接方便之飛剪機轉飛香港，豪華之洲際噴射飛剪機係全世界最迅速最舒適之客機。

依照汎美公司之先飛後付計劃，由三藩市、羅省、休士頓、舊路及雲哥華至香港及程旅行座位票價僅需先付 $105，即全部票價百分之十。。請詢問汎美公司之極經濟家庭票價例如一家三口（丈夫，妻子，及一位孩子）自西岸至香港搭乘旅行位來回。可比普通票價節省 $896.

詳情請向華埠各旅行社或由電話接洽
汎美世界航空公司
Ticket Office: 1055 Alberni Street
Vancouver, B. C. Phone: MUtual 4-2121

★美國註冊商標

PAN AM
全世界經驗最豐富之航空公司

加拿大 羣青書社
K. C. Book Club
49 E. Pender St.
Vancouver, 4. B. C.
Phone: MU 4-7939

寶劍瑤琴錄

江一明著 全書十冊 售價五元

長白山恩仇記 卒女權王 壹元四
搏虎擒龍記四冊（全上）壹元四
迷樓劍影錄冊二冊 金庸 五元三
湖海圖仇記冊九冊 金庸 六元五
青燈劍影二冊 江一明 六毛
粵山飛狐四冊 金庸 壹元八
虎俠擒龍二冊 金鋒 七毛
天山雷電劍 金鋒 二元一
鐵卒雄風全冊 諸風 四毛
寶劍神功廿四冊 毛天 六元
左傳選譯 張蛻園譯 七毛
名家詞選花間集 四毛五
新編英漢小辭典 一元三
活用英漢辭典 三元八
新編精讀文選六冊 三元二
希臘羅馬神話故事 六毛
粵語時代流行曲 六毛五

馮玉奇著
夢中情侶 六毛五
花開花落 七毛
馬太太 壹元一
海天鴻影 六毛
綠楊紅杏 一元五
暴雨狂風 一元五
春殘花落 一元三
月色迷離 六毛五

慈戀 上官牧 一元二
浮雲 俊人 七毛
初步中文英譯法 七毛
現代書信 尼山 八毛
農藝植物手冊 七毛五
孕婦保健須知 五毛
少男少女性知識 四毛
巴爾札克傳 二元二
門窗圍集 壹元二五

△用巴拉斯的質料
保護你的重要文件

本報特置新式機具。能以塑造質料（巴拉斯的 Plastic 即透明化學質料。）將重要文件、入籍紙、出世紙、証書、相片、餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。

中華總會館會議訊
捐助濟災善款

駐坦哥華總領事館訊。我總領事館項又收到各地僑團發動勸募濟災善款一批。茲分錄於后。

域多利埠中華會館主席周逸經。婦女主任關李秀娟具函交由該會館書記李東海將賑款加幣九百三十三元五角六分支票一紙親來本館面交翟總領事收轉放賑。查該會館月前舉行七十五週年紀念慶典時。曾當場慨捐賑款加幣一百元。故連前合計共捐一千零三十三元九角六分。

片市魯別埠華僑聯合會文書主任黃名贊函送經募賑款加幣五百八十一元。其中計有片市魯別華僑聯合會二百元。中國國民黨旺片市魯別分部三十元。林其進。李錦宗。福利俱樂部每二十元。周瑞柱。馬恒滋每十五元。黃厚鉅。鄭興紀。劉道俊。劉英志。馬恒邦。黃樹熙。工餘俱樂部每十元。張聯昌。馬歡庭。馬歡洽。李曜東。黃冬贊。黃海民。伍福耀。周文燕。林關賢。周瑞錯。馬歡年。鄭進賓。黃炳儒。馬軒本。周永勝。李穩。朱澤。李照。李波。馬連。李想。梁王。陳齊。黃松基。周炳坤。周瑞俊每五元。馬朗本。馬珥本。周瑞選每三元。鄭信。鄭優每二元五角。黃悅。周超。馬恒暢。馬歡年夫人。馬紹晃。鄭德淵。馬均耀。黃國煌。黃紀芳。鄭銀光。周頌初。鄭康。胡煜林。馬文。黃如旺每二元。捐一元者十七名。另僑報中國洪門民治黨駐片市魯別分部捐款二十元。係由大漢公報轉交。查該款早經轉到本館。經紀昨報。

【未完】

中華童子軍團
選出新職員

雲訊。本埠中華童子軍團。昨舉行月會。選舉今年度新職員。由劉英桂君任主席。選舉結果。主席劉英桂。副主席陳兆康。英文文書黃藉祺。中文文書[illegible]

殺人者不免死

英京。倫敦三日路透社電。殺死英國蘇格蘭場偵探之前德國籍人浦氏。經過長久之審訊。已被判死刑。但是浦氏之律師請求內政部長鄂拉氏。免其死刑。而鄂拉氏於今日宣。浦氏之罪無可免。

窃賊偷盜院戲未遂

雲埠。加拿大社電。格蘭胡街二七五〇號史丹利戲院。於週末失窃。但窃賊無法將銀櫃打開。大宗款項在內原封未動。

警局稱。窃賊用鑿及鐵錘欲將保險箱打開。但只將外門打開。內鐵箱未動。可能有二人。一人在戲散場後。仍躲藏於戲院內。然後開門給另一賊入內。戲院內之防盜警鈴。亦被賊人預先將之關閉。

戲院經理布狄謂。保險箱內。有週末戲票之收入約二千元。窃賊未得手。在辦公室內偷去二十五元。

申思聰君被拒入境
總領事館進行交涉

雲訊。我國留學生申思聰君。於上星期六。台灣來抵本市。因健康檢查証件手續問題。被加國移民局拒絕許其入境。當經范爾銳大律師出面交涉。并向加京有關方面代為呼籲。頃悉我駐美哥華翟總領事因壽及關領事鏞曾於昨三日中午。親往移民局探望申君。并詢明有關各節。據總領事館瞭解。此案撤結在駐台北之英國領事館未能依照加拿大移民律之規定。先將申君健康證件於六個月前呈送加政府審查。但此點係屬英國領事館之疏忽。申君原不知加移民律有此項規定。故就情理言之。自不應將全部法律責任加諸申君身上。現我總領事館除一面與范大律師繼續商取各項必要之法律步驟外。并已於昨日下午由翟總領事正式致函本市移民局局長白爾德進行交涉。翟氏曾於函中申明上述理由。并請白局長對申君此案給予最同情之考慮及一切可能之協助。俾該案可迅速獲得公平合理之圓滿解決。聞總領事館已同時報請我駐加大使館。於必要時。在加京循外交途徑進行交涉云。

簡氏傢私電器行
新設電器修理部

蘇音機 電唱機 收音機 電視機
各種用具 電器 電唱機 光顧 優待 及僑胞 特價
電話 MU 3-8936
晚間 HA 3737L
103 E. Pender St.
Vancouver B. C.

精工修理

加拿大 雲哥華
嘉敦店旅 HOTEL GARDEN PHONE MU. 1-0647 258 EAST PENDER STREET
中國企業有限公司 CHINA INDUSTRIAL LTD. PHONE MU. 5-7723 258 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
雪根 政
華區最大旅店 煖氣冷氣水喉 裝修設備齊全 房間光線通爽 特別招呼妥當
承辦各國著名工業製造商品 信託保管附項 計劃投資事業 專為僑胞服務
取價相宜 服務妥當 請與 華人經紀 接洽
崔望開
嘉敦旅店新電話 MU 2-9647

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver B. C.
專售名廠新舊客車貨車
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL
HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER,
FARGO & COMMER TRUCKS
H. "Harry" Tuey
TR 6-9211 住宅電話
TR 6-6289

譯繙及撰繕
文件契約 中西書信
中華出版社譯件部
Chinese Publicity Bureau Ltd.
222 Main St. Vancouver B. C.
MU. 5-7632

◎華區西餐館出賣

位於華區中心。生意暢旺。長期批約。因志圖別業。特平價出賣。如意者請與周仁仲君洽商。
Edward Joe, 501 Main St, Rm. 8.

◎雲埠達權社通告

為通告事。本社定於十一月吉日（星期六）下午八時召開常會。報告十月份各部財政進支數目及實業部要案多宗待決。希我全體職員暨男女社員依時出席。共策進行。為盼。此佈

中華民國四十八年十一月三日

社長銜捷予
書記陳文彬

訂閱大漢公報報份單
茲隨單夾付報費銀 十元 毛 仙
新訂報戶 續訂報戶
付報日期：由 年 月 日起付
至 年 月 日期滿
一個月 三個月 半年 全年 以×為記
（請勿夾付現款。或有遺失。無從追查。最好購付郵局或銀行柯打紙。若付滿地可銀行及紙。請加及紙費一毛五仙。其他各銀行則加式毛五仙。）
中文名字
姓文名字
地址
郵局信箱
姓名
簽名
（請用正楷填寫為祈謹啟）

W. S. KAN
KER & KER LTD
811 W. Pender

△抵買實業

華貴新屋。頭等材料。前後美麗花園。大車房。土庫有聯房。租出七十元。在一街近乃磨街。又名初唐人街。鄰舍多唐人。既是上等住區。落埠交方便。快買勿失機會。價銀一萬九千五，有銀期。

相連新屋五間。每間有兩睡房，廚房，客廳，餐廳，全土庫。每月入息五百元。離唐人埠不遠。五間共價四萬五千元。亦有銀期

HA 6000Y
MU1-3241

簡而明啓

黃埜俠地保宮事務所（在達雲大戲院二樓）
△代理東亞太平洋輪船公司郵船

十一月六日由港來雲明年二月廿三日由雲埠往港遊客房位四百二十二元兼代理總統船票代辦護照過境手續專辦入籍移民承寫簽證法律文件
△代理加拿大太平洋航空公司橫貫加拿大航空公司美國聯合航空公司及各班機機票專賣移民機票不收電費或手續費歡迎分期交款隨時有位
QUONH. WONG AGENCIES 150 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER 4 B.C.
事務所電話 MU 5-5831 住宅電話 RE 3-3202

CON'S APPLIANCE LTD.
103 E. PENDER ST. VANCOUVER, 4. B.C. MU. 3-8936

PHILCO T. V. 菲古柯傳真機

原價 $469.95 君之舊機補回 $12500
新機特價 $344.95
廿一寸闊大鏡頭影圖光線玲瓏浮現價錢公道貨質上乘本號為優待顧客由即日起凡購買本號傳真機贈送三十三轉長壽片三只

原價 $429.95 君之舊機補回 $12500
新機特價 $304.95

本事務所代理接洽加國政府儲蓄公債政府保障不會損失可獲厚利若宜銀時可往銀行隨時轉換本利消還僑胞請公存儲公債請速携來換新公債可享厚利手續簡便歡迎惠臨詢問購買

CON AGENCIES
MU 3-1724
簡氏事務所